



Terratra OÜ (16032976)

Entered into the register (21.08.2020)

Private limited company

Capital is 2 500.00 €

Harju maakond, Maardu linn, Orumetsa tn 5/1-15, 74111

Period of the financial year 01.01 - 31.12

Articles of association amended 17.08.2020

www.terratra.com

Name

Name	Beginning	End
Terratra OÜ	21.08.2020	

Address

Address	Beginning	End
Harju maakond, Maardu linn, Orumetsa tn 5/1-15, 74111	21.08.2020	

Address of the contact person

Address	Beginning	End
<i>Harju maakond, Tallinn, Pirita linnaosa, Aia tee 5a, 12112</i>	21.08.2020	03.05.2023

Legal form

Legal form	Beginning	End
Private limited company	21.08.2020	

Means of communication

Type	Number	Beginning	End
E-mail address	v.kalashnikov@terratra.com	21.08.2020	
Internet address (www)	www.terratra.com	19.08.2020	



Remarks

Entry no.	Card column	Contents	Beginning	End
4	6	Kanne on tehtud äriregistri seaduse § 70 lõike 1 alusel.	01.09.2023	
3	6	Kontaktisik kustutatud automaatselt äriregistri seaduse § 69, § 24 lg 6 ning § 54 lg 3 p 4 alusel	03.05.2023	

Persons on registry card

Name / Business name	Personal identification code / date of birth	Role	E-mail	Beginning	End
<i>Deloer Group OÜ</i>	14022324	<i>Contact person</i>	<i>group@deloer.eu</i>	21.08.2020	03.05.2023
Vladislav Kalashnikov	39302020196	Management board member		21.08.2020	

Every member of the Management Board may represent the private limited company in concluding all transactions.

Shareholders

Participation	Contribution	Name	Code	Beginning	End
100.00%	2500.00 EUR	Vladislav Kalashnikov	39302020196	01.09.2023	
100.00%	2500.00 EUR	<i>Vladislav Kalashnikov</i>	39302020196	21.08.2020	01.09.2023

Beneficial owners

Name	Personal identification code / date of birth	Residence	Manner of exercising control	From	Until
Vladislav Kalashnikov	39302020196	Cyprus	Senior managing official i.e. management board member or member of the supervisory board	21.08.2020	

The data of the beneficial owners are informative

Data of beneficial owners has been updated on 29.07.2023

Other persons

Role	Name / Business name	Personal identification code / date of birth	Contribution	Beginning	End
Founder	Vladislav Kalashnikov	39302020196	2 500.00 € Sole property	19.08.2020	



Capital

Share capital	Currency	Beginning	End
2 500.00	Euro	21.08.2020	


Financial year

Beginning	End	Beginning	End
01.01	31.12	21.08.2020	

Annual reports

Period	Principal activity	Address	Number of employees
01.01.2022 - 31.12.2022	Translation and interpretation activities EMTAK code: 74301 / EMTAK 2008 NACE code: 74.30	Orumetsa tn 5/1-15, Maardu city, Harju county, 74111	0
21.08.2020 - 31.12.2021	Translation and interpretation activities EMTAK code: 74301 / EMTAK 2008 NACE code: 74.30	Orumetsa tn 5/1-15, Maardu city, Harju county, 74111	0

Tax information

 The legal person has no tax debt as at 04.12.2023.

Taxes paid, taxable turnover and number of employees in the III quarter of 2023

State taxes	16.39 EUR
Taxes on workforce	0 EUR
Taxable turnover	30 574.41 EUR
Number of employees	0

Information on the submission of annual reports

Period	Submitted	Type
01.01.2022 - 31.12.2022	29.07.2023	Small undertaking / Micro undertaking
21.08.2020 - 31.12.2021	03.11.2022	Small undertaking / Micro undertaking



Vat information

VAT number	VAT starting date	End date	Registration date of the end of obligation
EE102338803	14.02.2021		

Areas of activity

Area of activity	Type	EMTAK code	NACE code	Source	Beginning	End
Translation and interpretation activities	Principal activity	74301 (EMTAK 2008)	74.30	Annual report (29.07.2023)	19.08.2020	
Translation and interpretation activities		74301 (EMTAK 2008)	74.30	Statistics Estonia (01.11.2023)		

Immovable property

Address	Register part
---------	---------------

List of articles of association

Effective date	Valid until	Date of approval	Status
21.08.2020	-	17.08.2020	Valid

Public file documents

Document type	Date
Petition for entry submitted electronically (BDOC)	13.07.2021
kandeavaldus_2551033.pdf (Petition for entry)	
entry_petition_2551033.pdf (Other documents)	
3211436_Terratra OU Share capital Certificate.asice (Bank notice)	
Terratra OU - Share capital Certificate.pdf (Bank notice)	
Petition for entry submitted electronically (BDOC)	19.08.2020
kandeavaldus_2317669.pdf (Petition for entry)	
pohikiri_2317669.pdf (Other documents)	



List of entries

Entry no.	Entry type	Date of entry	Number of ruling	Type of ruling
4	Amending entry	01.09.2023	Ä 50152789 / 4	Entry
3	Amending entry	03.05.2023	Ä 50152789 / 3	Entry
2	Amending entry	14.07.2021	Ä 50152789 / 2	Entry
1	First entry	21.08.2020	Ä 50152789	Entry

The registry card is machine translated and may contain information in Estonian. To order an official translation, please contact a sworn translator. Details of sworn translators: <https://www.just.ee/en/node/153>



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND

Printout of Historical Data from Commercial Register as at 04.12.2023 at 13:17

Commercial register card No. 1 has been opened in Tartu County Court Registration Department in respect of Terratra OÜ (registry code 16032976):

Business name and address

Entry 1: Business name is Terratra OÜ

Entry 1: Address is Harju maakond, Maardu linn, Orumetsa tn 5/1-15, 74111

Entry 1: E-mail address is v.kalashnikov@terratra.com

Entry 1: Contact person is Deloer Group OÜ, registry code 14022324, address Harju maakond, Tallinn, Pirita linnaosa, Aia tee 5a, 12112, e-mail address group@deloer.eu (invalid from entry No 3)

Capital

Entry 1: Share capital is 2 500 EUR

Entry 1: Established without making contribution (invalid from entry No 2)

Right of representation

Entry 1: Management board member is Vladislav Kalashnikov, personal identification code 39302020196

** Every member of the Management Board may represent the private limited company in concluding all transactions.*

Legal status

Entry 1: Legal form is *osaühing* [private limited company]

Entry 1: Articles of association have been approved on 17.08.2020

Entry 1: Financial year begins on 01.01 and ends on 31.12



Notes

Entry 3: Kontaktisik kustutatud automaatselt äriregistri seaduse § 69, § 24 lg 6 ning § 54 lg 3 p 4 alusel

Entry 4: Kanne on tehtud äriregistri seaduse § 70 lõike 1 alusel.

List of shareholders

2500.00 EUR

Entry 4: Shareholder is Vladislav Kalashnikov, personal identification code 39302020196

List of entries

Entries made in Tartu County Court Registration Department:

Entry 1: Approved on 21.08.2020 (first entry)

Entry 2: Approved on 14.07.2021 (amending entry)

Entry 3: Approved on 03.05.2023 (amending entry)

Entry 4: Approved on 01.09.2023 (amending entry)

End of printout

Source: Estonian e-Business Register (<https://ariregister.rik.ee/eng/company/16032976>)